

# 1 Chininri Kpashiri Petro Kirukate

## *Galuklewlu*

<sup>1</sup> Petro, Geso Kristo yokanatanru kirukatni. Tsomitkalune, pnu gajene chinanupni, gipalatachine Pontochijneya, Kalasichijneya, Kapatosichijneya, Gasyaya, ga wa Witiniya. <sup>2</sup> Tsomitkalungi wa muchikawako rumatagnaputyawaka Goyakalu Girchi. Giwekikaluru chinanu kpashirine gixkaakalungi, yijnakotachine gixinripa ga wa Geso Kristogra ga gitslaptagatkalune gixinripa. Gixa chinanu ruxolewnanu gimutlewlu ga wa giglewanshinikanrewlu.

## *Wkagwaklewle giwekachrini*

<sup>3</sup> Gimalwutkalurni Goyakalu, Wutsrukate Geso Kristo Giru. Wa tsru potu retwamonrewle chinanu, rumepe gishpaakakletatnakwu. Kagwaklewlu giwekachri waneywu wixinripa Geso Kristo yotunre chinanu gipnachinet-skalaya. <sup>4</sup> Gyoptotanrupa waneyapgi mpojpakatupni ga wa mumtutewnakatupni ga wa mpochipukatupni, tengogne gimretikaluru gixanupa. <sup>5</sup> Gixni wa Goyakalu giyaklewle gimretikalungi galixlewluya gognawatikaluru chinanupa. Walenwa galpokotkalurutkani gipgujetkalurupa ralipregognepa. <sup>6</sup> Wale chinanu gimuwpotuta. Pshinitsonuji nsalewnamka pnumnu gixachri gyantaletikolkakaya, wa

galuukalurupmakni wane gixa salewnaletinri, seyni gimuwpotutachingi. <sup>7</sup> Kiglerpotni yantaletikolu galixlewle kori pnute. Xirnachrimka tetungikni korni, seyni tsalewnana. Wanepnute kiglepotlu yantaletikolu galixlewle, retikolupa gimalwuru chinanupa ga wa galixkowlu chinanupa ga wa kagwakpiiru chinanupa wa Geso Kristo gipgujewninipa. <sup>8</sup> Gma metanutu Wale gixa gishinika. Ga wa xawakni gi getawalu, seyni galixinri, gimuwpotuta, gimuwleyma mumkata chinkotu ga wa gatajiwnachri. <sup>9</sup> Galixle yoptukyawaka yoptotachingi. Tyenwa giwekinri gognetkakikolu.

### *Tokanchi geneklewatachine gipgujtawle*

<sup>10</sup> Tye gognewatikaluru repomsapiranyempotutna tokanchi geneklewatachine, ga wa rujga gimatleyempotutluna. Wannanwa tokanchi geneklewjeta wa gixa gimutikolupapirana. <sup>11</sup> Rujgapiranyegitluna klunerupni ga wa gi pixkagogneplu runkakletpiranatanru Giwekikaluru Kristonu wanna gwachri. Wa ma mapookanuwa rupgujtagnaputanru Kristo salewnalepapirana ga wa royaknupirana gomkagitachripa. <sup>12</sup> Wanna gipgujetyegitka gi wannako chinanukni seyni gixa chinanupni tyepirankaka kamrurewatyana. Ga wa xani tyepirankaka ginkaaka gixa wa Kiglerpotunanu Tokanchi ginkakjeneya, wa Giwekikaluru Kpashiri tengogne yokanataluru ginkaklewatyachinni. Tyepirankaka gogaluklewlu rixna Goyalutowrerune tengogneya retyapluna.

### *Kpashirinepgi galpokonshinikanutinwa*

13 Giyagni galpokonshinikanutinwa. Kanshinikanurunepgi. Psolpotuyako gkagwaklewatanu gimutlewu chinanu wa gixa gimutikolupa wa Geso Kristo gipgujewninipa.

14 Wgenchine kajnakolune pixkalunepgi. Gi wa muchinanu getsotanrewle wa gma mumatkanuwa gixanatini, gixachinpatkagi.

15 Seyni kpushirni ntomgajeru pixka, gixa koxa kpushirinepgi psoluyako gixjetyawakaya.

16 Wane chinyongatyawaka:

*Kpushirinepgi gi rixanu kpushirno Gita.*

17 Ga wa Girchi gi wa manewle giglenu chinanu yoptotlu yineru, seyni satkaka yineru rutakyagoka rixpoko kamruretyawaka. Giyagni gixa wa Girchi koschekgiwakatachingi, pikachinepgi gewi gwanatkakopshini, gi rixanu payinechijne gwanatachingi galikaka.

18 Gike gapri migje gixjetyawaka gishpakya, wa gitsrukateni gike gapri migje giykole chinyawaka. Gimata, gixa gi wa pojpakalkakaya sroschi ga wa kori pixka wenutkalurni gishpakinri. 19 Seyni Kristograa kwenuru potu wenutika, mapchotu powralu potu gowega wgenegraa pixka.

20 Goyakalu gimatagnapunatkalu Kristogragapirana ma kamrutkonuwa tye psolchijneko, seyni ralipregognekaka rupgujetatkalu gixa chinanu.

21 Kristo chinanu gixa galixlu wa gipnachinetskalaya yotunkakjeru, wa royaknu renekjeru, Goyakalu, wa Goyakalu galixinripa ga wa Wale chinanu gkagwaklewatinripa.

*Gimepe gishpakletachinetkagi Goyakalu*

*tokanuya*

<sup>22</sup> Xani kashirinshinikanune gixatka wa galikakpotunanu tokanchi galixkalchinanu. Giyagni mixashatkanepgi gixa gishinikleyapna moletkakachine. Gishiniikakpotutunu gajiya.

<sup>23</sup> Gixa gimepe gishpakletachinetkagi Goyakalu tokanuya, wa kigleru kajiruji pixkalutuya. Gi wa pojpakalu kajirujiya gimepe gishpaka, seyni mpojpakajituya, Goyakalu tokanuya, wa giwekgognenatachri Tokanchiya ga wa gwagognenatachri Tokanchi. <sup>24</sup> Gi rixanu:

*Pejnurmaneko kshana pixkalutni,*

*Rupriga kshana ga wa gigwu gijruka.*

<sup>25</sup> *Seyni Gitsrukaachi tokanu gwagognenatachri.*

Tyenwa kiglerpotunanu tokanchi gixyegiya ginkakletikaluru.

**2***Gajerya gishpakachine pixka*

<sup>1</sup> Giyagni giknokanru pejnuruko gekutu, ga wa pejnuruko yokwiri, ga wa gixashlewlu, ga wa ganxalu, ga wa pejnuruko gapatlewlukaka.

<sup>2</sup> Gajerya gishpakachine pixka galukpotutanru tnuchga makojetu. Walenwa tokanchi. Waleya ntseruwninripa gognewatikaluru chinanu,

<sup>3</sup> wa gixa gimatinitkalu kshinikanuru rixinri Gitsrukaachi.

*Sotlu giwekachri*

<sup>4</sup> Walenwa gyayegitanru. Sotlu giwekachri pixka rixa Wale, giknookaluru galikaka yineya, seyni Goyakalu tsomitanruni. Kiglepotni.

<sup>5</sup> Ga wa gixa sotlu giwekachrikaka pixkalungi kamrutikaluru panchi, Giwekikalurupji gixinripa. Sasertotene kpushirinemkojepgi, ganika genekashletinripa Giwekikaluruya wa Goyakalu gigleretyawaka Geso Kristo chinanu.

<sup>6</sup> Giyagni Walepirana chinyongatyawaka:  
*Siyo Magkate nutaklu yoptowaka gwachri sotlu,  
Tsomitkaluru ga wa kigleru potu.  
Wale galixachripa gi wa patetko.*

<sup>7</sup> Giyagni gixa galixachingi chinanu kagwakpi-ratkalurni. Ga wa malixkane chinanu Walenwa:  
*Wa sotlu myoptotkotu kamrupjitachineya,  
Wale gitaaka yoptowaka gitsejita.*

<sup>8</sup> Sotlu gitspetkaluru, sotlu gijrukikwaka.  
*Rutakikowakna rutspetyana  
ma malixkalchinanruna tokanchi.*

### *Goyakalu gayinerutenetkagi*

<sup>9</sup> Seyni gixa tsominerutkalungi. Saser-totenemkojgi. Pogirewatyachingi. Yine kpushiringi, Goyakalu gayineruteneko, ruglenu ginkakletinripa. Walenwa mapshagwakayegiya ntomgajeru, Wale pokamlale koglajru gwinripa.

<sup>10</sup> Gixa muchikawa gi wa yinenangi. Ga wa xawakni Goyakalu gayinerutenetkagi. Metwamonunatkongi, ga wa xawakni getwamonutkalunetkagi.

### *Gitspalatinri manchi getsotanrewlekaka*

<sup>11</sup> Nushinikanune, gita gagjitgi pnu gwachine gixinri ga wa payinetskala gwakopshini, gitspalatinri manchi getsotanrewlekaka. Tyenwa gi-maletlu gixa giwekle gerotu. <sup>12</sup> Kigleru gixjetanu

payineyegiya wa jigyegitinipgina gektutu kamruklerune pixkamka, Goyakalu gimalwutkalurupni kigleru gkamrure retkalna chinanupni wa Goyakalu kayegikinrigognepa.

### *Goyakalu wayegrenepgi*

<sup>13</sup> Pejnuruko yine tsru gitakanru gyijnakotanu Gitsrukaachi chinanu, <sup>14</sup> waka pogirchiko, wa tsru potu rixinri, waka girukotlewatachine wa pogirchi yokanatanune gektutu kamrutachine saletachinepa, ga wa kigleru kamrutachine galixkotachinepa. <sup>15</sup> Gi rixanu tyenwa Goyakalu gishinikanru, wa kigleru gkamrutinriya, gkochrokyaplu manshinikanune yine mumatkalene. <sup>16</sup> Gishpakachine pixkalunepgi, seyni wa gishpaklu gi wa gektutkaka gishyale gitakanru. Seyni Goyakalu wayegrenepgi. <sup>17</sup> Pejnuruneko gkagwakpiratanu. Gishinikanna moletkakachine. Mpikanru Goyakalu. Gkagwakpiratanru pogirchi.

### *Kristo salewnale gyimanrupa*

<sup>18</sup> Gipxaklewatachine, psolpikleyako gyijnakotanna gitsrukatenene. Gi wa kiglerunepjepni ga wa mayogone, seyni koxa mpotukane gyijnakotanu. <sup>19</sup> Gi rixanu tyenwa poyagnutikolu, wa satu muklukanuwnanshinikanutkatu rixinripa Goyakalu getanuya, salewakchi rakotanshinikanutinipa, gi wa salewakchi gimuknu rixinri. <sup>20</sup> Gi rixanu ¿kluneruya galixkotko wa gmukochirewatnipa ga wa gichko getikoklunu, gakotanshinikanutiniplu? Seyni kigleru gkamrutinipa ga wa nsalewninri, wa gakotanshinikanutiniplu, tyenwa poyagnutikolu

Goyakalu getanuya. <sup>21</sup> Gi rixanu tye chinanukni ntomgaka. Gi rixanu Kristo koxa salewna gixa chinanu. Gyimanru ruknokamtyagi, wa gixa gomkaagapotyaplu.

<sup>22</sup> *Gi wa mukochri kamruta Wale.*

*Gi koxa yokwiri tokanu rukshikiko Wale.*

<sup>23</sup> Wa yangakoklunu, gi wa rugje yangalewleta. Wa salewnanatini gi wa kawgurewata. Seyni kgitakyagoklewakleru poyagkakachri yegi Walenanuko samyoknawa. <sup>24</sup> Koroshishkitaya Waleko ganikmukochiretwu gimaneya, wa wixa gipnachine pixka wixatka, wma mukochirewatinitpatka, poyagkakachinepwu wuwekinriya. Walepchole chinanu gixa gitskalaaka. <sup>25</sup> Gi rixanu gixni wa gowegane pixka gixa pupjerenatachingi. Seyni wa xani girukotapratachri yegi nsatkaaka, wa girukotanshinikanutjeru yegi.

### 3

#### *Kashimyokakachine gimkata kamruretanru*

<sup>1</sup> Ga wa gixa gnunrochine waneko pixka gixanu. Gyijnakotanna ganurune. Wa tokanchi ma malixinipna pimrine, Geso yegi raniikona tokanchimigjeya wa ganunro gixjetyawaka chinanu. <sup>2</sup> Retjetingina gixjetyawaka powralu gkagwakpiireymananuko. <sup>3</sup> Gi wa gixa giglewlepni wa rogo gwachri giglewle, gi wa kamaprujiwutsaya, gi wa kori giglewleyako, gi wa kigleru makatlewluyako. <sup>4</sup> Seyni gixa gaji yogimatachri yineru giglewle, giglewlu mpojpatupa. Walenwa shinikanchi mayogotu

ga wa pochkeru. Kwenurpotni Goyakalu getanuya. <sup>5</sup> Gi rixanu muchikawa wane rixa giletletnawana wa kpashirone suxone, Goyakalu kagwakanshinikanutyachrone. Wannako ganurna yijnakotachinni. <sup>6</sup> Sarni pixka tyijnakotlu Gawrani. Wane chinru gitsrukaachi. Gixni wa toklopishangi, wa kigleru gixini ga wa gi satuna pikikolu gimyekini.

<sup>7</sup> Ga wa gixa gnurchine waneko pixka gixanu. Ganunrone gwayegitanu gimatkalewleya. Gk-agwakpiratanna ganunrone mshikostonoto potu pixka, giweklu genekashluru giyoptotkakachingi pixka. Wa gagjigognerepa ma mumaletikotupa.

*Gkatjitanru gektutu. Kigleru gkamrutanu.*

<sup>8</sup> Ga wa raliprepatka, pejnurunekgi gixa panshinikanurunepgi. Kgetwamonrerunepgi. Gishinikmoletachinepgi. Kshinikanurunepgi. Mturune gitaknawachinepgi. <sup>9</sup> Gi wa gapnutanru gektutu gixjeru gektutuya. Gi koxa yangalu gapnutinri yangaluya, seyini gagjiyegitangonukna ruglenshinikanyegitikolupna. Wale chinanuko ntomgaka, wa gixa yoptyaplu giglenshinikanyeglewlu. <sup>10</sup> Gi rixanu

*Girukokta gishiniklu ruwekinri  
ga wa kigleru gogi retle,  
rutuukakanru gektutu yanumsale,  
yokwiri ma koschekinitipa.*

<sup>11</sup> *Katjitanru gektutu. Kigleru kamrutanu.*

*Rujanru giclewanshinikanrewlu  
ga wa romkagitanru.*

<sup>12</sup> *Gi rixanu Gitsrukaachiygale  
getjetna poyagkakachine,*



*ga wa gijnakopna yijnako gagjigogneretna.  
Seyni Gitsrukaachi satkagna gekutu kamruk-  
lerune.*

*Poyagaklewlu chinanu nsalewnanu*

<sup>13</sup> ¿Katu gektutetangi wa kigleru jmererune potu gixinipa? <sup>14</sup> Seyni poyagaklewlu chinanu nsalewninipa, giglenshinikanyegitkalungi. Gi wa mpikanna nsaletjene. Gi wa kojwakanshinikanutkalunepgi.

<sup>15</sup> Seyni gajiya gipashichanru Gitsrukaachi Kristo. Galpokgoggenatachinepgi ginkakyapna pejnuruneko gepomgajenepa gkagwaklepirana, wa klu chinanu waneygi gkagwaklewle. <sup>16</sup> Gi wa kayogolunepgi, seyni mpikleyma wane gixanu, muklukanuwnanshinikanutkanepgi, wa gjigyegitkoklunupa patetkona, kigleru gixjetyawaka Kristoya jigyeglewashatachine.

<sup>17</sup> Gi rixanu Goyakalu gishinikiniplu gixa salewninripa, kigleru kamruklerune nsalewninipa galuukalurni wa gekutu kamruklerune nsalewninipmaka pnute. <sup>18</sup> Gi rixanu pakatapje salewnapa Kristo mukochri chinanu. Poyagakachri salewna mpoyagkaakane chinanu, Goyakalu yegi ranikyapwu. Gimane ruylatika, ga wa Giwekikaluru ruweekakika. <sup>19</sup> Giwekikalurkoxaya Kristo yayegitna giwekikalurune yoshmaakalune.

Runkaklewyentapna. <sup>20</sup> Muchikawa nyi giwekikalurune malixkanenanni Noweklu, Goyakalu gakotanshinikanrewata kagwakinikopshini, wa tsro pumlu kamrutkakopshini. Walaya gi gixna, walenwa yokgipi yinerupje,

gognetkaaka gonuya. <sup>21</sup> Gixa chinanu katlewluni wa gognewatikolu yaglu. Gi wa gimanepcho giknokikolu gognetkaki, seyni ginshinikanuyna kigle gikle gixinri Goyakalu, Geso yotunotinri chinanu wa gipnachinetskalaya. <sup>22</sup> Wa Wale tengogne yachritka. Goyakalu potuklesretate rawa. Goyakalutowrene ga wa tsru gitaakalune, ga wa gichkolune yijnakotlu.

## 4

### *Goyakalu gixyawaka pixka giwekanu Giwekikaluruya*

<sup>1</sup> Giyagni gi rixanu Kristo salewna gimaneya, gixa koxa galpokotinwa waleko shinikanchiya. Gi rixanu salewnamanetachri gituka mukochirewleta. <sup>2</sup> Giyagni xaniyakawa gipejnukta walapu giwekinripachi, gi wa yine getsotanrewlekaka kamrutachinepgi, seyni Goyakalu gishinikyawaka kamrutachinepatkagi. <sup>3</sup> Gi rixanu gigiyatka giknogachrigogneni payine galukyawaakaka wane gixinripa, ga wa mpogijpatnuchkaka gyinripa, ga wa getsotanrewlukakaya, ga wa gimruya, ga wa tsru nikluyegiya, ga wa gogiirewluya, ga wa ginanshichkaluru yagluchisha yonogyegitikoluya. <sup>4</sup> Ruglajityaluna wa gixa gi wannayma gasukjeta waleko seprolokchi potu yegi. Kapataklerunni. <sup>5</sup> Seyni runkakyegitinwana wanna Goyakalu yegi. Galpokotachri Wale rutakyagokyapna giwekachine ga wa gipnachine. <sup>6</sup> Gi rixanu tye chinanukni wa gipnachinni yegi runkakletika Kiglerpotunanu Tokanchi. Yine gixjetyawaka

pixka ruklukanuwnayegjixikolupna manchiya, seyni Goyakalu gixyawaka pixka ruwekinripna Giwekikaluruya.

*Goyakalu gimutlewlle girukotachine kiglerune pixkalunepgi*

<sup>7</sup> Ptowrunanuka yoptukyawakapa kayegikatka. Giyagni kanshinikanurunepgi. Ggirukotinwa gagjigognetinripa. <sup>8</sup> Pejnuru pnute gishiniikakpotutanu. Gi rixanu gishiniklewlu gishyatlu gixoluru potu mukochri. <sup>9</sup> Gislagakini mkegemgakanepgi. <sup>10</sup> Satkakgi gixa gixa yoptoletyawaklu Goyakalu genekashatyagi, waleya gipxakinna pimrine. Goyakalu gimutlewlle pnumno gixachrikaka girukotachine pixkalunepgi. <sup>11</sup> Wa satu yanumsatini, Goyakalu tokanu pixka rixa yanumsaletanu. Ga wa satu kamrurewatini, wane rixanu muchkonuyma pixka wa Goyakalu genekpotutanru. Psoluyako rumalwutikolupa Goyakalu, Geso Kristo chinanu. Walenni goyaknu gwagognenatachri ga wa muchkonu gwagognenatachri gike rixiniko mnikawnakatupa. Wane gixkalurupa.

*Kristonune pixkalune nsalewninri*

<sup>12</sup> Nushinikanune, gi giglajyegitanru wa xirnachri pixkalutu gyantaletikolu, wa pagixanu metjejetkotu giknogjermaka pixka. <sup>13</sup> Seyni gimuwatanu wa wane gixa gimumatletlu Kristo salewninri. Wa rupgujewninipa Wale goyaknu, gixa gimuwatinripa gimjikachinpotupgi. <sup>14</sup> Wa Kristo giwaka chinanu gyangikoklunupa giglenshinikanyegitkalungi. Gi rixanu gixa yegi rawa Goyakalu goyaknu ga wa

Giwekikaluru Walenu. <sup>15</sup> Wale chinanu gi satuna gixa kgiylalewakleru rixinri salewnachripni, gi wa kachowguruko rixinri, gi wa gektutu kamrukleruko rixinri, gi wa kyimaklewakleru yoshmakashatnachriwako rixinri. <sup>16</sup> Seyni Kristonune gixkalchinanu nsalewnini, gi wa mpatewatanu, seyni tye giwakaya gimalwukakinri Goyakalu. <sup>17</sup> Gi rixanu rapokatka gipapko wa Goyakalupjiya yinuwakinripa gitakyagoklewlu. Ga wa wixa yegi yinuwakini ¿gi rixpokotanu yoptukyawakapna wa Kiglerpotunanu Tokanchi Goyakalupirana malixaklene?

<sup>18</sup> Ga wa *ramgakastsimkatkani poyagkakachri ¿gi rixpokotanu mupashiregotu ga wa kmukochireru?*

<sup>19</sup> Goyakalni wa giyakotachri galixkalurupa. Giyagni Wale galukyawaka salewniyachine ruwekinrina raponshinikanyegitanruna, ga wa romkagi kigleru kamrujetinripna.

## 5

### *Goglupratanru Goyakalu rowegatene mkoje*

<sup>1</sup> Giyagni nagjitgi gixa tsrunge, gixje tsrutsolejkojno gita ga wa Kristo salewninri gipgujtatachrino, ga wa gipgujetkalurupa royaknu gapiikalurupno. <sup>2</sup> Goglupratanru Goyakalu rowegatene mkoje wa gixa yegi gwachine, gi wa gerutkalunepgi seyni gixako ginshinikanuya wa Goyakalu galukyawaka. Gi wa tyechijne gajerkaka gijgachinepgi, seyni jmererunepgi. <sup>3</sup> Wa gixa gitakyegitkalune chinanu, gi wa gitsrukatetyegitanna, seyni

gowegane yimanunepgi. <sup>4</sup> Ga wa rupgujewninipa wa Girukotapratachri Gitsrukate potu, gixa yoptotanru pogirewlu sagyeta mpochipukatupni.

<sup>5</sup> Waneko pixka gixanu gixa, maklujingi. Gyijnakotanna tsrune. Pejnuruneko gixkakluko mturune gitakinwa. Gi rixanu

*Goyakalu satkakna galixkotnacinwa.*

*Rumutna mturune gitaknacinwa.*

### *Goyakalu girukotna walenune*

<sup>6</sup> Giyagni mturune gitakinwa Goyakalumpyompuko, wa gichkomyolu. Wa wale tsru gitakyapgi rapokinipa gipapko. <sup>7</sup> Pejnuruko gkojwakanshinikanutjeru Goyakalu yegi gitakanutka, gi rixanu Wale gishinikyagi.

<sup>8</sup> Kanshinikanurunepgi, ga wa giyokachinepgi. Wa gkamnixjerni kamchi gitsrukate, tsru mgenoklu gigritachri pixkalutu yotaljeta. Rujgalu niklokanrupa. <sup>9</sup> Wale nsatkakanu gichkolunepgi galixlewluya. Gimatlu waleko salewakchi rutakyegitkana tyechijne gajene gimolene.

<sup>10</sup> Wa pejnuruko gimutlewlulu Goyakalute, wa ntomgajeru royaknu gike rixiniko mnikawnakatu yegi gixinripa Kristo chinanu, wa pshinitsonu nsalewninitka mmagatikane rixkakangi. Poyegitangi. Muchkotanshinikanutangi. Shikowaka rutakangi. <sup>11</sup> Walenni wa giyaklu gwagogne-natachripa gike rixiniko mnikawnakatu. Wane gixkalurupa.

### *Ralipre galukleta*

<sup>12</sup> Surwanoya ptsotsotaaji nyonyegitgi. Walenwa wumole poyagkakachri wa gita goya. Gita giykolewata ga wa nupgujtatlu tyenwa

galikakpotunanu Goyakalu gimutlewele wa mpyentunwaletyawaka.

<sup>13</sup> Wawiloni gajero, wa gixaymananuko tsomitkaluro, galukgi. Ga wa noturu Marko galukgi. <sup>14</sup> Galuukakanu gishiniklewlu gamluruyma.

Giglewanshinikankaakalunepgi pejnurunekgi gixa Kristo gwachingi.

## **Gerotu Tokanchi Gipiratkaluru New Testament in Yine**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yine

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yine [pib], Peru

### **Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Yine

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2023 from source files  
dated 29 Jan 2022

5c761e81-2e6f-5161-be9d-dbc456a2816b